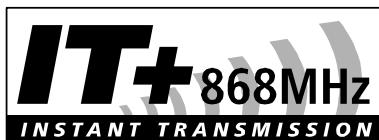


POSTE METEO INTELLIGENT

Mode d'emploi

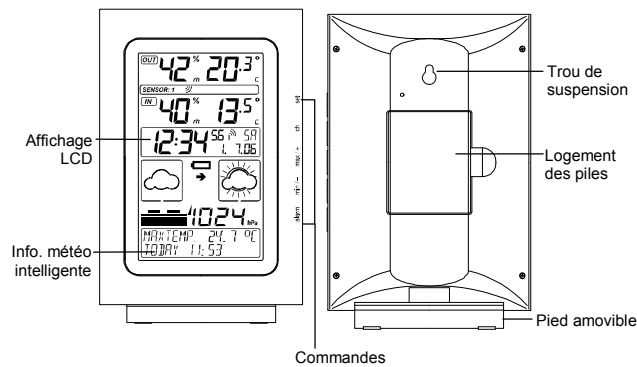
INTRODUCTION:

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce poste de température, un appareil d'une conception exceptionnelle qui est équipé d'une technique de relevés innovatrice. Grâce à ce poste, qui indique heure radio-commandée, date, calendrier, prévision météo, température et humidité intérieures et extérieures, pression atmosphérique et alarme réglable pour la température extérieure, vous serez parfaitement informé des conditions météo actuelles et à venir. Par ailleurs, le poste de température est d'une grande facilité d'utilisation.



CARACTERISTIQUES:

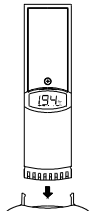
Le poste de température intelligent



- Heure radio-commandée DCF-77 avec option de réglage manuel
- Réception DCF-77 sous/hors tension (au choix de l'utilisateur)
- Affichage de l'heure en format 12/24 heures
- Option de fuseau horaire ± 12 heures
- Affichage du calendrier (jour, quantième, mois, année)
- Prévision météo avec 4 icônes météo et indicateur de tendance météo
- Affichage de la température en $^{\circ}\text{F}/^{\circ}\text{C}$
- Affichage de l'humidité en %HR
- Affichage de la température et de l'humidité intérieures avec MIN/MAX et heure/date de l'enregistrement
- Affichage de la température et de l'humidité extérieures avec MIN/MAX et heure/date de l'enregistrement
- Alarme de température extérieure basse/élevée
- Pression atmosphérique relative en hPa ou inHg

- Indicateur de la tendance de la pression atmosphérique des 12 dernières heures (format graphique à barres)
- Affichage "intelligent" des informations météo
- Peut recevoir jusqu'à 3 émetteurs
- Contraste du LCD réglable
- Indicateur de piles faibles
- Affichage en cinq langues au choix de l'utilisateur: anglais, allemand, français, italien et espagnol
- S'accroche au mur ou se pose sur une table.

L'émetteur thermo-hygro



- Transmission à distance de la température et de l'humidité extérieures au poste de température par signal 868 MHz
- Affiche en alternance les relevés de température et d'humidité sur le LCD
- Boîtier étanche
- Support mural
- Installer l'appareil dans un endroit abrité. Eviter l'exposition à la pluie et aux rayons du soleil.

MONTAGE:

Quand un seul émetteur est utilisé

1. Commencer par installer les piles de l'émetteur (voir "**Mise en place et remplacement des piles dans l'émetteur thermo-hygro**" ci-dessous).
2. Dans les 2 minutes qui suivent la mise sous tension de l'émetteur, installer les piles dans le poste de température (voir "**Mise en place et remplacement des piles dans le poste de température**" ci-dessous). Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement, à la suite de quoi la température intérieure et l'heure - 0:00 s'affichent. Si elles ne s'affichent pas sur le LCD dans les 60 secondes, retirer les piles et attendre au moins 60 secondes avant de les remettre en place. Une fois que les données intérieures sont affichées, passer à l'étape suivante.
3. Quand les piles sont en place, le poste de température

commence à recevoir le signal des données de l'émetteur. La température et l'humidité extérieures devraient s'afficher sur le poste de température. Si ceci ne se produit pas dans les 2 minutes qui suivent, retirer les piles des deux appareils et recommencer à partir de l'étape 1.

4. Installer les piles du deuxième émetteur dès que la température et l'humidité extérieures du premier émetteur s'affichent sur le poste de température.
5. Cependant, pour assurer une transmission 868 MHz suffisante, dans de bonnes conditions, le poste de température et l'émetteur ne devraient pas être installés à plus de 100 mètres l'un de l'autre (voir les remarques sur la « mise en place » et la « réception 868 MHz »).

Quand plus d'un émetteur est utilisé

1. Retirer toutes les piles du poste de température et des émetteurs et attendre 60 secondes si le montage a été préalablement effectué avec un émetteur.
2. Installer les piles dans le premier émetteur.
3. Dans les 2 minutes qui suivent la mise sous tension du premier émetteur, installer les piles dans le poste de température. Une fois que les piles sont en place, tous les segments du LCD s'allument brièvement, à la suite de quoi la température intérieure et l'heure - 0:00 s'affichent. Si elles ne s'affichent pas sur le LCD dans les 60 secondes, retirer les piles et attendre au moins 60 secondes avant de les remettre en place.
4. La température et l'humidité extérieures du premier émetteur (Canal 1) devraient s'afficher sur le poste de température. Si ceci ne se produit pas dans les 2 minutes qui suivent, retirer les piles des deux appareils et recommencer à partir de l'étape 1.
5. Installer les piles du deuxième émetteur dès que la température et l'humidité extérieures du premier émetteur s'affichent sur le poste de température.

Note: Les piles du deuxième émetteur doivent être mises en place dans les 45 secondes qui suivent la réception du premier émetteur.

6. La température et l'humidité extérieures du second émetteur et l'icône « canal 2 » devraient s'afficher sur le poste de température. Si ceci ne se produit pas dans les 2 minutes qui suivent, retirer les piles de tous les appareils et recommencer à partir de l'étape 1.

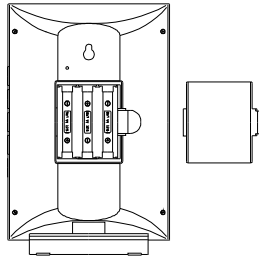
7. Installer les piles du troisième émetteur dès que l'icône « canal 2 » et les données extérieures s'affichent sur le poste de température. Dans les deux minutes, les données extérieures du canal 3 du troisième émetteur s'affichent et l'icône de canal retourne à « 1 » une fois que le troisième émetteur est bien reçu. Dans le cas contraire, recommencer le montage à partir de l'étape 1.

Note: Les piles du troisième émetteur doivent être mises en place dans les 45 secondes qui suivent la réception du premier émetteur.

8. Cependant, pour assurer une transmission 868 MHz suffisante, dans de bonnes conditions, le poste de température et l'émetteur ne devraient pas être installés à plus de 100 mètres l'un de l'autre (voir les remarques sur la « mise en place » et la « réception 868 MHz »).

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS LE POSTE METEO

Le poste de température fonctionne avec 3 piles AA/IEC, LR6. Quand il est temps de remplacer les piles, le symbole de piles faibles s'affiche sur le LCD. Pour installer et remplacer les piles, suivre les étapes ci-dessous :

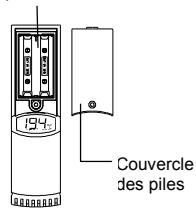


1. Passer le doigt ou un objet dur dans l'espace situé dans le fond, au milieu, du logement des piles et soulever le couvercle pour le retirer.
2. Mettre les piles en place les piles en respectant les polarités (voir les indications à l'intérieur du logement).
3. Remettre le couvercle en place.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES PILES DANS L'EMETTEUR THERMO-HYGRO

L'émetteur extérieur thermo-hygro fonctionne avec 2 piles AA IEC LR6, 1.5V. Pour les installer et les remplacer, suivre les étapes suivantes:

Logement des piles



1. Retirer le couvercle à l'aide d'un petit tournevis.
2. Mettre les piles en place en respectant les polarités (voir les indications à l'intérieur du logement).
3. Remettre le couvercle en place.

Note:

Quand on remplace les piles de l'un des appareils, il est nécessaire de réenclencher tous les appareils conformément aux procédures de montage. En effet, un code de sécurité est attribué de façon aléatoire par l'émetteur au moment de la mise en fonction et ce code doit être reçu et stocké en mémoire par le poste de température dans les 3 minutes qui suivent la mise en place des piles.

REPLACEMENT DES PILES:

Il est recommandé de remplacer les piles de tous les appareils tous les deux ans afin d'assurer une précision maximum.



Participez à la protection de l'environnement et déposez toutes piles usagées dans une décharge autorisée.

RECEPTION DE L'HEURE DCF-77 RADIO-COMMANDEE:

L'heure radio-commandée est basée sur une pendule atomique au césium exploitée par le Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig et dont la déviation horaire est inférieure à une seconde par million d'années. L'heure est codée et transmise depuis Mainflingen près de Francfort via le signal de fréquence DCF-77 (77.5 kHz) et est émise dans un rayon de 1.500 km environ. Votre poste météo radio-

commandé reçoit ce signal et le convertit pour indiquer l'heure exacte, été comme hiver. La qualité de la réception dépend grandement de la situation géographique. Normalement, il ne devrait y avoir aucun problème de réception dans un rayon de 1.500 km autour de Francfort.

Quand le poste météo reçoit la température et l'humidité lors du réglage initial, l'icône de tour DCF sur l'affichage de la pendule se met à clignoter dans le haut à droite de l'affichage Ceci indique que la pendule a détecté un signal radio et qu'elle essaie de le capter. Quand elle reçoit le code horaire, la tour DCF reste allumée en permanence et l'heure radio-commandée s'affiche.

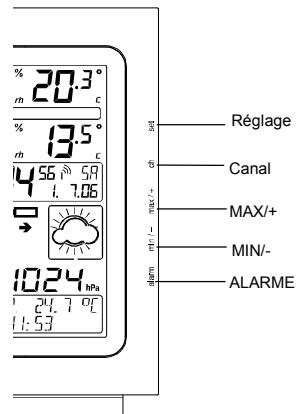
Si l'icône clignote mais que la pendule ne se met pas à l'heure ou que la tour DCF n'apparaît pas, noter ce qui suit:

- La distance recommandée par rapport aux sources d'interférence telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs est de 1.5 - 2 mètres minimum.
- Dans les pièces en béton armé (caves, superstructures), le signal reçu est naturellement affaibli. Dans les cas extrêmes, placer l'appareil près d'une fenêtre et/ou en orienter la façade ou l'arrière en direction de l'émetteur de Francfort.
- La nuit, les perturbations atmosphériques sont généralement moins fortes et la réception est possible dans la plupart des cas. Une seule réception par jour suffit pour assurer que la pendule est exacte à moins d'une seconde près.

COMMANDES:

Poste météo:

Le poste météo intelligent possède cinq commandes faciles à utiliser.



Commande de réglage (SET)

- Appuyer sans lâcher sur la commande pour entrer les modes de réglage manuels: contraste du LCD, affichage de l'heure 12/24 heures, fuseau horaire, réglage manuel de l'heure, calendrier, DCF activé/annulé, affichage de la température en °F/°C, unité de la pression atmosphérique, réglage de la pression relative et affichage de la langue
- Confirme la commande dans le mode de réglage de température extérieure
- Réenclenche la température/humidité MIN/MAX individuelle enregistrée
- Arrête la sonnerie quand l'alarme de température extérieure est déclenchée.

Commande de canal (CH)

- Sélectionne le canal 1, 2, ou 3 (si plus d'un émetteur est utilisé)
- Sort du mode de réglage
- Re-détecte le signal de nouveaux émetteurs pour tous les canaux
- Arrête la sonnerie quand l'alarme météo est déclenchée.

Commande MAX/+

- Affiche la température et l'humidité intérieures et extérieures MAX avec l'heure d'enregistrement
- Augmente toutes les valeurs dans les modes de réglage manuel
- Active/annule l'alarme de température extérieure
- Augmente les valeurs de l'alarme de température
- Arrête la sonnerie quand l'alarme météo est déclenchée.
- Appuyer sur la commande pendant 4 secondes pour réenclencher toutes les données MIN/MAX enregistrées.

Commande MIN/-

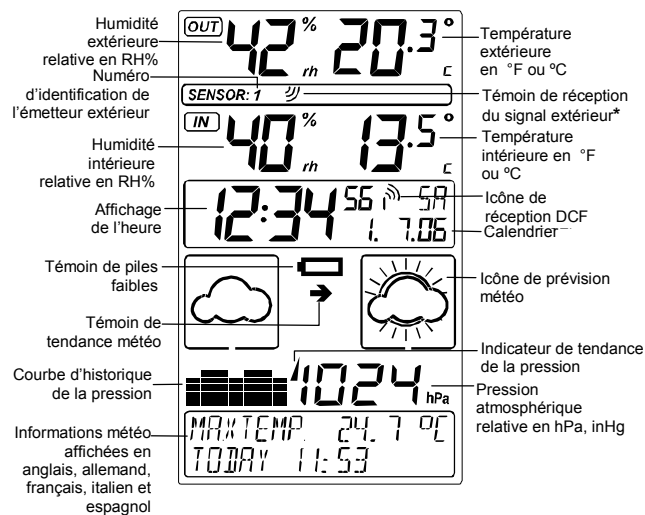
- Affiche la température et l'humidité intérieures et extérieures MIN avec l'heure d'enregistrement
- Diminue toutes les valeurs dans les modes de réglage manuel
- Active/annule l'alarme de température extérieure
- Diminue les valeurs de l'alarme de température
- Arrête la sonnerie quand l'alarme météo est déclenchée.
- Appuyer sur la commande pendant 4 secondes pour réenclencher toutes les données MIN/MAX enregistrées.

Commande d'ALARME

- Entre le mode de réglage de l'alarme de température extérieure
- Arrête la sonnerie de l'alarme de température extérieur

LCD SCREEN

L'écran LCD est divisé en 6 sections qui affichent les données extérieures, données intérieures, heure et date, prévisions météo, pression atmosphérique et informations météo « intelligentes ».



* Quand le poste de température reçoit le signal de l'émetteur, ce témoin de réception s'allume. (Sinon, l'icône ne s'affiche pas sur le LCD). Ceci permet à l'utilisateur de savoir si la dernière réception est réussie (icône allumé) ou non (icône éteint). Par ailleurs, l'icône clignote rapidement pour indiquer qu'une réception est en cours.

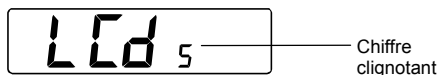
REGLAGES MANUELS:

Pour changer les réglages suivants, appuyer sur SET pendant 3 secondes environ:

- Réglage du contraste du LCD
- Réglage de l'heure 12/24 heures
- Réglage du fuseau horaire
- Réglage manuel de l'heure
- Réglage du calendrier

- Réglage de la réception de l'heure DCF-77
- Réglage de l'unité de température en °F/°C
- Réglage de l'unité de pression atmosphérique
- Réglage de la valeur de la pression relative
- Réglage de la langue d'affichage

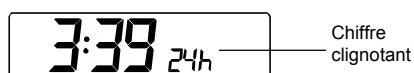
REGLAGE DU CONTRASTE DU LCD



Le contraste du LCD peut se régler sur 8 niveaux, de LCD1 à LCD 8 (le réglage par défaut est LCD 5):

1. Appuyer sur SET pendant 3 secondes environ jusqu'à ce que le chiffre commence à clignoter.
2. Utiliser la commande MAX/+ ou MIN/- pour faire défiler tous les niveaux de contraste.
3. Sélectionner le contraste du LCD désiré. Confirmer avec la commande SET et entrer le **réglage de l'affichage de l'heure 12/24h**.

REGLAGE DE L'AFFICHAGE DE L'HEURE 12/24 H:



L'affichage de l'heure peut être réglé en format 12 ou 24 heures. Le mode d'affichage par défaut est "24h". Pour régler l'affichage en format "12h":

1. Utiliser MAX/+ ou MIN/- key pour alterner les valeurs.
2. Confirmer avec SET et entrer le **réglage du fuseau horaire**.

REGLAGE DU FUSEAU HORAIRE

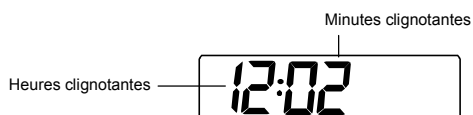


Le fuseau horaire peut être réglé sur ± 12 heures. Le fuseau horaire par défaut est réglé sur "0h". Pour régler un fuseau horaire différent:

1. La valeur du fuseau horaire commence à clignoter.
2. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler le fuseau horaire. La commande MAX/+ augmente la valeur et la commande MIN/- la diminue par intervalles consécutifs d'une heure.
3. Confirmer avec SET et entrer le **réglage manuel de l'heure**.

REGLAGE MANUEL DE L'HEURE:

Dans le cas où le poste météo ne peut pas détecter le signal DCF (par exemple, en raison d'interférences, distance de transmission, etc.), on peut régler la pendule manuellement. Dans ce cas, elle fonctionne comme une pendule à quartz normale.



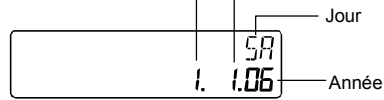
1. Le chiffre des heures se met à clignoter.
2. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler les heures.
3. Appuyer encore une fois sur SET pour passer aux minutes. Les chiffres des minutes se mettent à clignoter.
4. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler les minutes.
5. Confirmer avec SET et entrer le **réglage du calendrier**.

Note:

Bien que l'appareil ait été réglé manuellement, il continue à essayer de recevoir le signal chaque jour entre 2h et 6h, si la fonction de réception DCF est activée. Quand il reçoit le signal, il remplace l'heure réglée manuellement par l'heure captée. Durant les essais de réception, l'icône DCF clignote. En cas de non-réception, l'icône DCF ne s'affiche pas mais un nouvel essai est tenté l'heure suivante.

REGLAGE DU CALENDRIER:

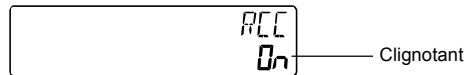
"Quantième. Mois." (pour aff. 24h)
"Mois. Quantième." (pour aff. 12h)



La date par défaut du poste météo intelligent est 1. 1. de l'année 2005. Une fois que l'appareil reçoit les signaux horaires radio-commandés, la date est actualisée automatiquement. Cependant, en cas de non-réception des signaux, on peut régler la date manuellement.

1. L'année commence à clignoter.
2. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler l'année. Les années vont de 2005 à 2030.
3. Appuyer encore une fois sur SET pour confirmer et entrer le réglage du mois. Le mois commence à clignoter.
4. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler le mois.
5. Appuyer encore une fois sur SET pour confirmer et entrer le mode de réglage du quantième. Le quantième commence à clignoter.
6. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler le quantième.
7. Confirmer tous les réglages du calendrier avec SET et entrer le **réglage de la réception de l'heure DCF.**

REGLAGE DE LA RECEPTION DE L'HEURE DCF



Dans les zones dans lesquelles la réception de l'heure DCF est impossible, on peut désactiver cette fonction. Dans ce cas, la pendule fonctionne comme une pendule à quartz normale (Fonction activée par défaut).

1. Le mot "ON" commence à clignoter sur le LCD.

- Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour désactiver la fonction de réception de l'heure.
- Confirmer en appuyant sur SET et entrer le **réglage de l'unité de température en °F/°C**.

Note:

Si la fonction de réception de l'heure DCF est désactivée manuellement, la pendule ne fait aucun essai de réception de l'heure DCF tant que cette fonction reste éteinte.

L'icône de réception DCF ne s'affiche pas sur le LCD.

REGLAGE DE L'UNITE DE TEMPERATURE EN °F/°C



L'affichage de la température peut être sélectionné en °C ou °F (réglée par défaut sur °C).

- Utiliser la commande MAX/+ ou MIN/- pour alterner entre "°F" ou "°C".
- Confirmer en appuyant sur SET et entrer le **réglage de l'unité de la pression atmosphérique**.

REGLAGE DE L'UNITE DE LA PRESSION ATMOSPHERIQUE

L'unité de la la pression atmosphérique relative peut être réglée en inHg ou hPa. (L'unité par défaut est 'hPa').



- Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour alterner entre "hPa" ou "inHg",
- Confirmer en appuyant sur SET et entrer le **réglage de la valeur de la pression relative**.

Note:

La valeur de la pression de référence par défaut du baromètre est 1013 hPa. **Pour un relevé exact, il est nécessaire de commencer par régler le baromètre sur la pression atmosphérique locale (en fonction de l'élévation au-dessus du niveau de la mer).** Renseignez-vous sur la pression atmosphérique de votre localité (service météo local, instruments calibrés dans les bâtiments publics, aéroport).

REGLAGE DE LA VALEUR DE LA PRESSION RELATIVE

La valeur par défaut de la la pression atmosphérique est 1013 hPa (29.91 inHg). Ceci correspond à la pression atmosphérique moyenne. La pression au-dessous correspond à une zone de basse pression (le temps va se dégrader) ; au-dessus, la pression correspond à une zone de haute pression (le temps va s'améliorer). La pression atmosphérique relative peut être réglée manuellement sur une autre valeur dans un rayon de 960 – 1040 hPa (28.30 – 30.80 inHg) pour une meilleure référence.



1. La valeur de la pression atmosphérique relative actuelle commence à clignoter.
2. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour augmenter ou diminuer la valeur. Continuer à appuyer sur la commande pour avancer plus vite.
3. Confirmer avec SET et entrer le **réglage de la langue d'affichage**.

Note:

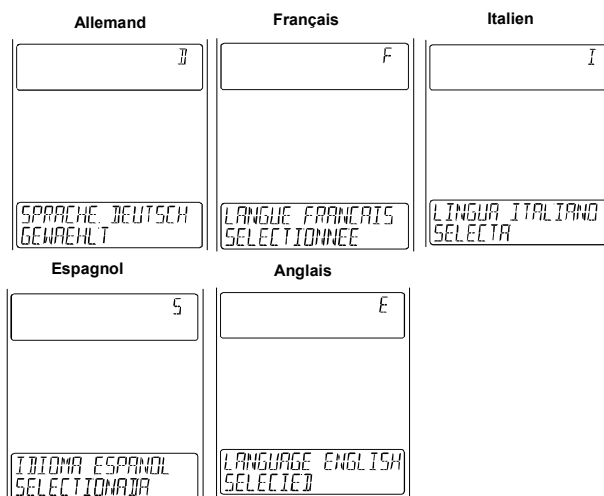
Cette possibilité de calibrage est utile pour ceux qui habitent à des altitudes différentes au-dessus du niveau de la mer, mais préfèrent que l'affichage de leur pression atmosphérique soit basée sur le niveau de la mer.

REGLAGE DE LA LANGUE D’AFFICHAGE:

La langue du calendrier et des informations météo "Intelligentes" peut être réglée en allemand (D), français (F), italien (I), espagnol (S) &

anglais (E). L'appareil est réglé par défaut en anglais. Pour régler la langue:

1. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler la langue désirée.
2. Confirmer avec SET et sortir du mode de **réglages manuels**.



POUR SORTIR DU MODE DE REGLAGE MANUEL

Pour sortir du mode de réglage manuel à tout moment durant le réglage, appuyer sur CH ou attendre la sortie automatique de ce mode. L'appareil retourne alors à l'affichage de l'heure normale.

REGLAGE DE L'ALARME DE TEMPERATURE EXTERIEURE

Le poste météo « intelligent » permet de régler une alarme de température élevée et basse pour le canal extérieur N° 1. L'alarme peut être réglée dans un rayon de -40 à 59.9°C. Les alarmes des

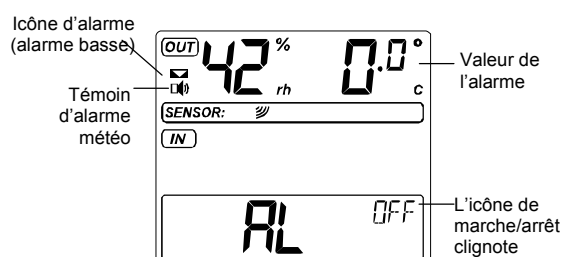
température élevée ou basse peuvent se régler individuellement en fonction de certaines conditions météo répondant aux besoins de l'utilisateur. Par exemple, on peut régler les seuils de la température extérieure sur +40°C (élevée) et -10°C (basse), en activant l'alarme de temp. élevée et annulant celle de la basse température (dans ce cas, les températures $\leq -10^{\circ}\text{C}$, ne déclencheront pas l'alarme, mais les températures $\geq 40^{\circ}\text{C}$ le feront).

Température de l'alarme par défaut	Alarme de basse temp.	0°C
	Alarme de temp. élevée	30°C

REGLAGE DE L'ALARME DE BASSE TEMPERATURE EXTERIEURE

Pour régler l'alarme de BASSE température extérieure (éteinte par défaut).

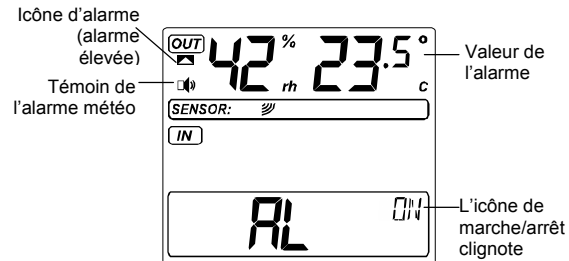
1. Appuyer sur la commande d'ALARME pendant 3 secondes environ pour entrer le mode de réglage de l'alarme.



2. Appuyer sur MAX/+ ou MIN/- pour activer ou annuler l'alarme.
3. Appuyer sur SET pour entrer le réglage de la valeur de l'alarme (la valeur de l'alarme clignote)
4. Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler la valeur de l'alarme.



- Appuyer sur SET pour confirmer et entrer le **réglage de l'alarme de température extérieure ELEVEE**.


REGLAGE DE L'ALARME DE TEMPERATURE EXTERIEURE ELEVEE



- L'icône de marche/arrêt clignote. Appuyer sur MAX/+ ou MIN/- pour activer ou annuler l'alarme.
- Appuyer sur SET pour entrer le réglage de la valeur de l'alarme (la valeur clignote)
- Utiliser MAX/+ ou MIN/- pour régler la valeur de l'alarme.
- Appuyer sur SET pour confirmer et entrer le **réglage de l'alarme de température extérieure ELEVEE**

Note:

- L'alarme de température extérieure ne s'applique qu'au canal 1.
- L'icône d'alarme "  " (alarme de temp. extérieure élevée) ou "  " (alarme de basse temp. extérieure) est indiquée sur l'affichage normal quand l'alarme météo est activée.

Quand la température extérieure atteint le niveau réglé sur l'alarme, celle-ci se met à sonner. Le témoin d'alarme météo  l'icône d'alarme de température élevée ou basse et le relevé de la température clignotent sur le LCD. L'alarme sonne pendant 120 secondes si on ne l'arrête pas.

Pour arrêter le vibreur, appuyer sur l'une des commandes. Dans ce cas, le témoin de l'alarme météo, l'icône de l'alarme et le relevé de la température clignotent mais la sonnerie est arrêtée.

Si on n'appuie pas sur la commande d'alarme, le témoin d'alarme météo continue à clignoter pour indiquer que cette température a déjà été atteinte précédemment. Appuyer une fois sur la commande d'alarme pour éteindre le témoin de l'alarme météo.

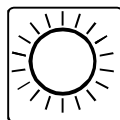
HYSTERESE

Pour compenser la fluctuation des données relevées, qui peuvent faire sonner l'alarme météo constamment si le relevé mesuré est proche du niveau réglé par l'utilisateur, une fonction d'hystérèse accompagne chaque alarme. Par exemple, si une alarme de température élevée est réglée sur +25°C et que la température actuelle atteint +25°C, l'alarme se déclenche (si elle est activée). Si la température tombe à +24.9°C ou moins, puis remonte juste au-dessous de +25°C, les données clignotent. Il faudra que la température tombe au-dessous de +24°C (avec une hystérèse réglée sur 1°C) pour que l'alarme se déclenche à nouveau. Les valeurs d'hystérèse pour l'alarme de température extérieure sont réglées à 1°C.

PREVISIONS ET TENDANCES METEO:

ICONES DE PREVISIONS METEO:

Quatre icônes météo s'affichent dans la quatrième section du LCD selon l'une des combinaisons suivantes:



Ensoleillé



**Nuageux avec
éclaircies**



Nuageux



Pluvieux

A chaque changement soudain ou significatif de la pression atmosphérique, les icônes météo s'actualisent afin de représenter ce changement. Si les icônes ne changent pas, ceci signifie que la pression atmosphérique n'a pas changé ou que le changement a été trop lent.

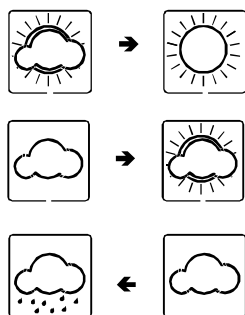
pour que le poste intelligent puisse l'enregistrer. Cependant, si l'icône affichée est un soleil ou un nuage de pluie, elles ne changeront pas si le temps s'améliore (avec l'icône de soleil) ou se dégrade (avec l'icône de pluie), car ils sont déjà à leur point maximum.

Les icônes affichées annoncent le temps en termes d'amélioration ou de dégradation, mais pas nécessairement en termes de soleil ou de pluie. Par exemple, si le temps actuel est nuageux et que l'icône de pluie est affichée, ceci ne signifie pas que l'appareil est défectueux parce qu'il ne pleut pas. Ceci indique simplement que la pression atmosphérique a baissé et que le temps devrait se dégrader, sans qu'il pleuve nécessairement.

Le changement d'icône de prévision météo se fait en fonction de la relation entre la pression relative actuelle et le changement de pression depuis les trois dernières heures.

Si le temps change, l'icône précédente et le nouvel icône s'affichent avec l'indicateur de tendance météo (flèches animées). Si le temps n'a pas changé depuis 6 heures, seule le nouvel icône est indiqué au milieu de l'affichage.

Exemples de changement d'icônes météo:



Note:

Après le paramétrage initial du poste météo intelligent, ignorer les relevés des prévisions météo pendant les 12-24 heures qui suivent pour donner au poste météo le temps de recueillir les données de pression atmosphérique à une altitude constante et de produire ainsi des prévisions plus exactes.

Si le poste météo intelligent est déplacé dans un lieu considérablement plus élevé ou plus bas que le point initial (par exemple, du rez-de-chaussée aux étages supérieurs d'une maison) ignorer les prévisions pendant les 12-24 heures qui suivent. Ceci permettra au poste météo de ne pas confondre le nouvel emplacement avec un changement de pression atmosphérique, alors qu'il n'est dû qu'à un léger changement d'altitude.

INDICATEUR DE TENDANCE DE LA PRESSION ATMOSPHERIQUE

Les indicateurs de tendance météo sont situés sur la gauche de l'affichage de la pression atmosphérique, sous les icônes météo et ils fonctionnent indépendamment des icônes de prévision météo. L'indicateur est tourné vers le haut ou le bas en fonction de la différence de pression atmosphérique enregistrée durant une heure complète.



Témoins de tendance
de la pression
atmosphérique

Note:

- Un indicateur de pression atmosphérique tourné vers le haut indique une augmentation de la pression atmosphérique durant les 4 dernières heures.
- Un indicateur de pression atmosphérique tourné vers le bas indique une abaisse de la pression atmosphérique durant les 4 dernières heures.

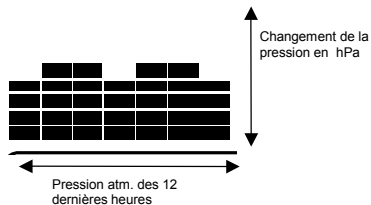
PRESSION ATMOSPHERIQUE

La cinquième et la sixième sections du LCD indiquent la pression atmosphérique relative et l'historique de la pression atmosphérique.

La pression atmosphérique relative de référence (hPa) peut être réglée entre 960 et 1040 hPa. Se reporter au « **réglage de la valeur de la pression relative** » dans le réglage manuel.

AFFICHAGE DE LA COURBE GRAPHIQUE

En fonction des conditions de programmation, l'historique de la pression atmosphérique est affiché sous forme d'un graphique constitué de barres verticales.



HISTORIQUE DE LA PRESSION ATMOSPHERIQUE

La courbe graphique du baromètre électronique indique l'historique de la pression atmosphérique durant les 12 dernières heures en sept étapes.

L'axe horizontal représente les 12 dernières heures d'enregistrement de la pression atmosphérique (-12, -6, -5, -4, -3, -2, -1, et 0 heures). Les barres sont établies pour chacune des sept étapes et indiquent la tendance de la période enregistrée. L'échelle sur la droite compare le résultat. Le "0" au milieu de l'échelle détermine la pression atmosphérique actuelle.

L'axe vertical représente les changements de la pression atmosphérique en hPa ((+4.5, +3, +1.5, 0, -1.5, -3, -4.5. "0" représente la pression atmosphérique actuelle). Chaque changement ((±1, ±2, ±3, ±4, ±5, ±6, ±7, ±8, les valeurs impaires ne sont pas indiquées sur l'axe vertical mais peuvent être déterminées) est indiqué en Hekto-Pascal (hPa). La pression atmosphérique passée est comparée à la pression actuelle. Si

les barres s'élèvent, le temps s'améliore en raison d'une augmentation de la pression atmosphérique. Si les barres descendent, ceci indique une baisse de la la pression atmosphérique et le temps devrait se dégrader à partir du moment présent "0".

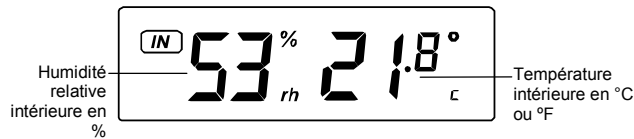
A chaque heure pleine, la pression atmosphérique actuelle est utilisée comme base d'affichage d'une nouvelle courbe. La courbe existante se déplace alors d'une colonne sur la gauche.

Note:

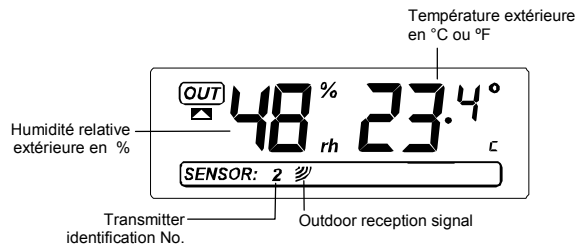
Pour pouvoir indiquer une tendance précise de la pression atmosphérique, le poste météo intelligent devrait fonctionner à une altitude constante. Par exemple, il ne devrait pas être déplacé du rez-de-chaussée au deuxième étage de la maison. Si l'appareil est déplacé dans un autre lieu, ignorer les relevés des 12-36 prochaines heures.

HUMIDITE RELATIVE ET TEMPERATURE INTERIEURES:

Les données de température intérieures et d'humidité sont actualisées automatiquement et affichées dans la second section du LCD.



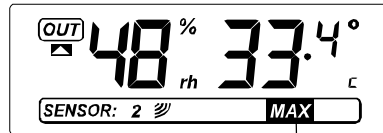
TEMPERATURE ET HUMIDITE EXTERIEURES:



La Première section du LCD peut afficher la température extérieure, le témoin de réception, le relevé minimum ou maximum. Un nombre dans la partie inférieure s'affiche aussi quand plus d'un émetteur est utilisé.

ALTERNER ENTRE LES DONNEES INTERIEURES ET EXTERIEURES MIN/MAX ENREGISTREES:

Pour alterner entre les données actuelles, minimum et maximum et l'heure à laquelle elles ont été enregistrées, appuyer sur MIN/- pour afficher les valeurs minimum et sur MAX/+ pour les valeurs maximum (indiquées sur les affichages MIN ou MAX).



Appuyer sur MIN/- ou MAX/+ et les données MIN et MAX s'affichent selon les séquences suivantes:

1. Données de température extérieure MAX ou MIN avec date et heure de l'enregistrement. Les données clignotent.
2. Données d'humidité extérieure MAX ou MIN avec date et heure de l'enregistrement. Les données clignotent.
3. Données de température intérieure MAX ou MIN avec date et heure de l'enregistrement. Les données clignotent.
4. Données d'humidité intérieure MAX ou MIN avec date et heure de l'enregistrement. Les données clignotent.
5. Retour aux données intérieures et extérieures actuelles.

VOIR LES DONNEES MIN/MAX DES DIFFERENTS EMETTEURS Quand plus d'un émetteur est utilisé

1. Pour alterner entre les émetteurs, appuyer sur CH:
Une fois pour afficher l'émetteur 2
Deux fois pour l'émetteur 3
Trois fois pour l'émetteur 1.

2. Pendant que les données de température et d'humidité extérieures sont affichées, appuyer sur CH. L'affichage alternera entre les données MIN/MAX des différents canaux.

Note:

Par exemple, quand la température extérieure MIN est affichée et qu'on appuie sur la commande MAX/+, la température extérieure MAX s'affiche. Si la température extérieure MAX est affichée et qu'on appuie sur MIN/, les données extérieures MIN s'affichent.

Quand les valeurs MIN/MAX sont affichées, appuyer sur CH pour changer de canal.

POUR REENCLENCHER LES VALEURS MIN/MAX AUX VALEURS ACTUELLES:

Pour réenclicher les valeurs individuelles intérieures et extérieures MIN/MAX aux valeurs actuelles:

1. Appuyer sur MAX/+, MIN/- et CH pour sélectionner la valeur MIN/MAX désirée.
2. Appuyer sur SET pour réenclicher la valeur sélectionnée à la valeur actuelle.

Note:

Pour réenclicher toutes les valeurs intérieures et extérieures MIN/MAX aux valeurs actuelles, appuyer sur MAX/+ ou MIN/- pendant 3 secondes.

MODE DE RE-APPRENTISSAGE DU CANAL EXTERIEUR

Dans le cas où les données de température d'un canal extérieur particulier affichent souvent "--" en raison de piles faibles ou d'un faux réenclichement de l'émetteur, cet émetteur peut être réglé de nouveau individuellement (ou globalement s'il y a plus d'un émetteur) et le canal « perdu » peut être ré-appris en entrant le mode de ré-apprentissage.

Pour ré-apprendre TOUS les canaux, appuyer sur CH pendant 3 secondes (le signal de réception extérieure s'affiche à côté de l'affichage du canal).

Note :

Tous les émetteurs sont 'ré-appris' simultanément.

TEMOIN DE PILES FAIBLES

Le témoin de piles faibles s'affiche sur le LCD quand la puissance du poste météo intelligent faiblit. Il est recommandé de remplacer les piles de tous les appareils une fois par an pour assurer que le poste météo intelligent fonctionne avec précision.

Note: Après avoir remplacé les piles, il est nécessaire de réenclencher le poste météo intelligent et le(s) émetteur(s) (voir la note **Montage**)

AFFICHAGE METEO « INTELLIGENT »

L'affichage des informations météo « intelligentes », situé dans la dernière section du LCD, affiche les prévisions météo basées sur les données reçues du canal 1 et la pression atmosphérique.

Le poste météo intelligent affiche automatiquement les informations suivantes :

- Température minimum de la journée
- Température maximum de la journée
- Période de la prévision météo
- Probabilité de prévision météo
- Probabilité de chute de neige
- Probabilité de brouillard
- Probabilité de gelée
- Probabilité de tempête
- Probabilité de vent fort
- Probabilité de orage
- Prévision de température nocturne la plus basse
(Prévision de la température minimum nocturne – taux de réussite (probabilité de prévision correcte) = 65% avec une marge d'erreur de +/- 2°C; ou taux de réussite = 85% avec une marge d'erreur de +/- 3°C)

Quelques exemples d'affichage météo intelligent:

Allemand	Anglais	Français
VORHERSAGE DAUER 12 STUNDEN	FORECAST PERIOD 12 HOURS	PERIOD PREVISION 12 HEURES
PROGNOSE INDEX 70%	FORECAST INDEX 70%	PREVISION INDEX 70%
MAXTEMP 78.2 °F HEUTE 13:57	MAXTEMP 78.2 °F TODAY 13:57	TEMPMAX 78.2 °F DU JOUR 13:57
MINTEMP 74.6 °F HEUTE 3:57	MINTEMP 74.6 °F TODAY 3:57	TEMPMIN 74.6 °F DU JOUR 3:57
Italien	Espagnol	
DURATA PREV 12 ORE	PERIODO PREV 12 HORAS	
INDICE PREVISIONE 70%	INDICE PREVISIONE 70%	
TEMPMAX 78.2 °F OGGI 13:57	TEMPMAX 78.2 °F HOY 13:57	
TEMPMIN 74.6 °F OGGI 3:57	TEMPMIN 74.6 °F HOY 3:57	

INFORMATIONS DETAILLEES INDIQUEES SUR L’AFFICHAGE METEO:

	Informations affichées				
	English	German	Français	Italian	Spanish
Période de la prévision météo	Forecast period: 6 hours / 12 hours / 24 hours/ 36 hours / 48 hours	Vorhersa gedauer: 6 Stunden / 12 Stunden / 24 Stunden / 36 Stunden / 48 Stunden	Période de prévision: 6 heures / 12 heures / 24 heures / 36 heures / 48 heures	Durata prev.: 6 ore/ 12 ore / 24 ore / 36 ore / 48 ore	Periodo prev.: 6 horas / 12 horas / 24 horas / 36 horas / 48 horas

Probabilité de prévision météo	Forecast Index: 65% / 70% / 75% / 80% / 85%	Prognose Index: 65% / 70% / 75% / 80% / 85%	Prévision Index: 65% / 70% / 75% / 80% / 85%	Indice previsionione : 65% / 70% / 75% / 80% / 85%	Indice prevision: 65% / 70% / 75% / 80% / 85%
Température maximum de la journée	MaxTemp xx.x°C Today xx :xx	MaxTemp xx.x°C Heute xx :xx	MaxTemp xx.x°C Du jour xx :xx	Temp max xx.x°C Oggi: xx:xx	Temp max xx.x°C Hoy: xx:xx
Température minimum de la journée	MinTemp xx.x°C Today xx :xx	MinTemp xx.x°C Heute xx :xx	MinTemp xx.x°C Du jour xx :xx	Temp min xx.x°C Oggi xx:xx	Temp min xx.x°C Hoy xx:xx
Probabilité de chute de neige	Snowfall Index: 65% / 75%	Schnee Index: 65% / 75%	Neige Index: 65% / 75%	Indice neve: 65% / 75%	Indice nieve: 65% / 75%
Probabilité de brouillard	Fog Index: 80% / 85%	Nebel Index: 80% / 85%	Brouillard Index: 80% / 85%	Indice nebbia: 80% / 85%	Indice niebla: 80% / 85%
Probabilité de givre	Glazed frost Index 75%	Rauhreif Index 75%	Givre Index 75%	Indice brina: 75%	Indice escarcha: 75%
Probabilité de gelée	Tempest Index 80%	Gewitter Index 80%	Orage Index 80%	Indice temporal: 80%	Indice tormenta: 80%
Probabilité de vent fort	Strong wind Index 80%	Starkwind Index 80%	Vent Fort Index 80%	Indice vento forte: 80%	Indice viento fuerte: 80%
Probabilité d'orage	Storm Index 75%	Sturm Index 75%	Tempête Index 75%	Indice tempesta: 75%	Indice tempesta d: 75%

Prévision de température nocturne la plus basse	Forecast lowest nighttemp : xx °C	Min Erwartete nachtem p: xx °C	Prevision temp min nuit: xx °C	Previsione temp min notte: xx °C	Prevision temp min noche: xx °C
---	-----------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	---------------------------------

La période de prévision, l'index de prévision et la température maximum/minimum du jour sont affichées en permanence. Les autres informations s'affichent quand il se produit un évènement météo spécifique calculé par l'algorithme exceptionnel du poste météo intelligent. La température MIN nocturne prévue s'affiche entre 20h et 6h.

VERIFICATION DE RECEPTION DE L'EMETTEUR THERMO-HYGRO 868MHZ

La température et l'humidité extérieures sont relevées et transmises toutes les 4,5 secondes.

Le rayon de transmission de l'émetteur thermo-hygro extérieur peut être affecté par la température ambiante. La distance de transmission peut être diminuée par basse température. Y penser lors de la mise en place de l'émetteur.

Installer l'émetteur thermo-hygro à l'extérieur dans un lieu ombragé et sec. Avant de le fixer en place avec les vis incluses, attendre 5 minutes pour voir s'il peut recevoir le signal depuis l'endroit sélectionné. Les obstacles (murs, fenêtres, arbres) et les ondes radio interférentes (PC, téléphones portables, téléviseurs) peuvent gêner ou limiter considérablement la portée des signaux (environ 100 mètres en espace découvert). En cas d'interférence, sélectionner un autre endroit où installer l'émetteur thermo-hygro et/ou le poste météo.

En cas de non-réception des données de température et d'humidité extérieures dans la minutes qui suit le montage (ou si l'affichage extérieur indique "--" dans la section extérieure du poste météo intelligent), vérifier les points suivants :

1. Le poste météo intelligent ou l'émetteur devrait être situé à 1,5 - 2 mètres au moins de toutes sources d'interférences telles que les moniteurs d'ordinateurs ou téléviseurs.
2. Eviter de positionner le poste météo intelligent sur ou à proximité immédiate de cadres de fenêtres métalliques.
3. L'utilisation d'autres appareils électriques tels que des casques ou enceintes fonctionnant sur la même fréquence de signal (868MHz) peut empêcher une bonne transmission et réception du signal.
4. Des voisins utilisant des appareils électriques sur la fréquence de signal 868MHz peuvent aussi brouiller la transmission des données.
5. La "visibilité" du poste météo intelligent et de l'émetteur (par ex. par une fenêtre) augment la portée du rayon de transmission.

Remarque:

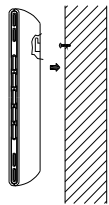
Quand le signal 868MHz est capté, ne pas rouvrir le couvercle des piles du poste météo ou de l'émetteur car les piles risquent de se dégager de leurs contacts et de forcer un faux réenclenchement. Dans un tel cas, réenclencher tous les appareils (voir **Montage** ci-dessus) afin d'éviter les problèmes de transmission.

MISE EN PLACE DU POSTE METEO INTELLIGENT:

Le poste météo intelligent a été conçu pour s'accrocher sur un mur ou se poser sur un meuble.

Installation murale:

Sélectionner un lieu abrité. Eviter l'exposition à la pluie et aux rayons du soleil. Avant d'installer l'appareil au mur, s'assurer qu'il peut recevoir les données de température et d'humidité extérieures depuis l'endroit sélectionné.



1. Fixer une vis (non fournie) sur le mur désiré, en laissant la tête dépasser de 5 mm environ.
2. Retirer le pied du poste météo en le tirant de la base et l'accrocher à la vis. S'assurer qu'il se fixe en place avant de le lâcher.

Avec le pied:



Poser le poste météo sur une surface plate à l'aide du pied amovible.

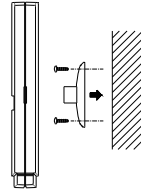
MISE EN PLACE DE L'EMETTEUR THERMO-HYGRO :



L'émetteur est fourni avec un support qui peut être fixé à un mur au moyen des deux vis fournies. Il peut aussi se poser sur une surface plate en fixant le pied au fond de l'émetteur.

Installation murale:

1. Fixer le support au mur désiré en utilisant les vis et chevilles en plastique..
2. Encastrer l'émetteur sur le support.



Remarque:

Avant de fixer l'émetteur en place de façon permanente, s'assurer que tous les appareils reçoivent les relevés de température et d'humidité extérieures. Dans le cas contraire, changer les émetteurs de place ou les bouger légèrement pour améliorer la réception du signal.

ENTRETIEN:

- Eviter les températures excessives, vibrations et chocs qui risquent d'endommager l'appareil et de produire prévisions et relevés inexacts.
- Nettoyer l'affichage et les boîtiers avec un chiffon doux et humide uniquement. Ne pas utiliser de dissolvants ou de produits abrasifs qui risquent de rayer LCD et boîtiers.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau. En outre, installer toutes les parties de l'appareil dans un lieu où elles sont protégées adéquatement contre l'humidité et la pluie
- Retirer sans délai toutes les piles faibles afin d'éviter fuites et dégâts. Ne les remplacer que par des piles neuves du type recommandé.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil. Si nécessaire, retourner l'appareil au lieu d'achat pour le faire réparer par un technicien qualifié. Ouvrir et réparer soi-même l'appareil risque d'annuler la garantie.
- Ne pas soumettre les appareils à des changements de température soudains et extrêmes. Ceci entraînerait un changement rapide des prévisions et des relevés, ce qui en diminuerait la précision.

SPECIFICATIONS:

Rayon de relevé de température:

Intérieure	: -0°C à +59.9°C à 0.1°C près 32°F à +139.8°F à 0.2°F près ("OFL" affiché en-dehors de ce rayon)
Extérieure	: -39.9°C à +59.9°C à 0.1°C près -39.8°F à +139.8°F à 0.2°F près ("OFL" affiché en-dehors de ce rayon)

Rayon de relevé d'humidité relative:

Intérieure	: 1% à 99% à 1% près ("-" affiché quand la valeur < 1%; "99%" s'affiche quand la valeur ≥ 99%)
Extérieure	: 1% à 99% à 1% près ("1" affiché quand la valeur ≤ 1%; "99%" s'affiche quand la valeur ≥ 99%)

Intervalle de relevés de la température intérieure: toutes les 20 secondes
Intervalle de relevés de l'humidité intérieure: toutes les 20 secondes
Intervalle de relevés de la température extérieure:
toutes les 4,5 secondes
Intervalle de relevés de la pression atmosphérique:
toutes les 20 secondes

Rayon de transmission : jusqu'à 100 mètres en terrain découvert

Alimentation:

Poste météo intelligent : 3 x AA, IEC LR6, 1.5V
Emetteur thermo-hygro : 2 x AA, IEC LR6, 1.5V
Cycle de vie des piles : environ 12 mois (Piles alcalines recommandées)

Dimensions (L x l x H)

Poste météo : 120 x 31 x 175 mm (sans pied)
Emetteur thermo-hygro : 43 x 23 x 160 mm (pied exclus)

INFORMATION DU CONSOMMATEUR :

- Les déchets des appareils électroniques peuvent contenir des substances dangereuses. Le rejet de ces déchets dans des décharges sauvages et/ou non contrôlées nuit fortement à l'environnement
- Consultez les services officiels locaux ou régionaux pour connaître les points de collecte sélective et de traitement les plus proches de chez vous
- Tous les appareils électroniques doivent être désormais recyclés. Chaque utilisateur doit contribuer activement au recyclage de ses propres déchets
- Le rejet sauvage des déchets électroniques peut avoir des conséquences sur la santé publique et sur la qualité de l'environnement
- Ainsi qu'il est indiqué sur la boîte et sur le présent produit, la lecture du manuel est recommandée pour une utilisation optimisée; ce produit ne doit pas être jeté dans des poubelles non-spécialisées
- Le fabricant et ses fournisseurs déclinent toute responsabilité pour tous relevés incorrects et toutes conséquences pouvant découler de l'utilisation de relevés incorrects.
- Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique comme indicateur de températures et d'humidités.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou pour l'information du public.

- Les caractéristiques techniques de ce produit sont susceptibles de subir des modifications sans préavis.
- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants. La reproduction de tout ou partie de ce livret est interdite sans l'accord écrit et préalable du fabricant.



Directive R&TTE 1999/5/EC

Sommaire de la Déclaration de Conformité: Nous déclarons par les présents que ce dispositif de transmission sans fil est conforme aux conditions essentielles de la Directive R&TTE 1999/5/EC.